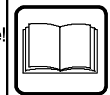
EXPLICATION DES SYMBOLES



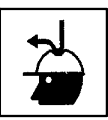
AVERTISSEMENT: Cette taille-buisson peut être dangereuse! L'emploi négligeant ou impropre peut causer des blessures graves ou mêmes fatales.



Lisez et comprenez le manuel d'instructions avant d'utiliser la taille-buisson.



Portez toujours la protection de l'ouïe appropriée, la protection des yeux et la protection de tête.



AVERTISSEMENT! La chute d'objets peut causer des blessures graves à la tête. Protégez-vous la tête pendant l'utilisation de l'appareil. Ne vous tenez jamais sous la branche que vous êtes en train de couper!

RÈGLES DE SÉCURITÉ

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ ET AVERTISSEMENTS IMPORTANTS

⚠AVERTISSEMENT:

Lorsque vous employez n'importe quel de votre taille-buisson ou tout autre appareil de jardinage, il faudra toujours respecter des précautions fondamentales de sécurité afin de réduire le risque d'incendie et de blessures graves. Vous devez suivre les instructions de sécurité et les avertissements contenus dans votre manuel pour réduire les risques d'incendie, de choc électrique ou de blessures et pour faire fonctionner cet appareil dans des conditions de sécurité et d'efficacité adéquates. Lisez et observez toutes les instructions. L'utilisateur est responsable de suivre les avertissements contenus dans votre manuel et inscrits sur votre appareil. Interdisez d'utiliser votre appareil aux personnes qui ne comprennent pas et ne suivent pas tous les avertissements et les instructions de sécurité contenus dans votre manuel et inscrits sur votre appareil. Ne permettez jamais aux enfants d'utiliser votre appareil. Ne permettez jamais que l'on utilise votre appareil comme jouet. Vous devez faire bien attention si vous utilisez votre appareil à proximité d'enfants. Débranchez toujours l'appareil de la source de courant quand elle n'est pas utilisez, avant de faire tout entretien et quand vous changez des accessoires tels que la chaîne, la barre-guide ou les gardes. L'utilisation de pièces de rechange non conformes ou l'enlèvement de dispositifs de sécurité peut causer des dommages à l'appareil et des blessures à l'utilisateur ou à des tiers. N'utilisez que les accessoires et pièces de rechange de recommandés. N'utilisez l'appareil que dans le cadre décrit dans ce manuel (ou manuels pour les accessoires en option).

⚠AVERTISSEMENT: Puisque les taille-buisson sont des machines à haute vitesse pout le coupage de bois, il faura bien respecter les précautions spéciales de sécurité afin de réduire le risque d'accidents. L'emploi négligeant ou impropre de cet appareil pourra entraîner des blessures graves.

PRÉPAREZ-VOUS

- Lisez attentivement le manuel d'instructions, assurez-vous d'avoir bien compris les consignes de sécurité et suivez-les attentivement avant d'utiliser l'appareil.
- Limitez l'emploi de votre appareil aux utilisateurs adultes qui comprennent et qui peuvent bien respecter les règles de sécurité, les precautions et les instructions d'utilisation qui se trouvent dans ce manuel.



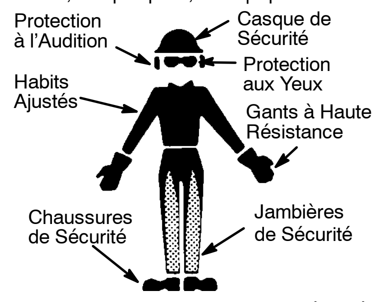
MANUEL D'INSTRUCTIONS



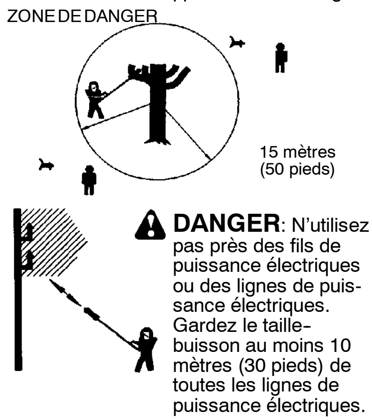
INFORMATION DE SÉCURITÉ SUR L'APPAREIL

- Portez de l'équipement de sécurité. Employez toujours des chaussures de sécurité avec des bouts en acier et des semelles non-glissantes; des habits ajustés; pantalons longs et épais et des manches longues; des gants à haute résistance non-glissants; de la protection aux yeux telle comme des lunettes protectrices aérées non embuantes ou masque protecteur; un casque de sécurité approuvé; et de la protection à l'audition (des boules ou des cache-oreilles). Les utilisa-

teurs devront se faire examiner l'audition régulièrement, puisque le bruit des taille-buisson peut nuit l'audition. Fixez les cheveux au-dessus des épaules. Attachez ou enlevez tous les bijoux, les vêtements amples ou les vêtements qui ont des attaches, des bretelles, des pompons, etc.. qui pendent.



- Tenez toutes les parties du corps éliognées de la chaîne quand le moteur est en marche.
- Tenez les enfants, les passants et les animaux éloignés d'au moins 15 mètres (50 pieds) de l'espace de travail ou quand vous mettez l'appareil en marche. Ne laissez personne toucher à l'appareil ni à la rallonge.



DANGER: N'utilisez pas près des fils de puissance électriques ou des lignes de puissance électriques. Gardez le taille-buisson au moins 10 mètres (30 pieds) de toutes les lignes de puissance électriques.

- Ne maniez pas ni utilisez pas l'appareil quand vous êtes fatigué, malade, bouleversé ou si vous avez pris de l'alcool, des drogues ou des médicaments. Il faudra que vous soyez en bonne condition physique et mentalment vigilant. Si vous souffrez d'une condition de santé qui pourrait s'aggraver en raison de travail ardu, consultez votre médecin.
- Planifiez soigneusement à l'avance votre travail de coupe. Ne commencez pas à couper sans avoir débarassé l'espace de travail et sans avoir une surface stable pour vous tenir debout et, lorsqu vous abattez des arbres, un chemin de retraite.

Si vous vous trouvez dans des situations non décrites dans ce manuel, soyez prudents et utilisez votre bon sens. Si vous avez besoin d'aide, mettez-vous en rapport avec distributeur autorisé de service ou appelez au 1-800-554-6723.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE (applique à tous les accessoires)

AVERTISSEMENT:

Évitez les environnements dangereux. Pour réduire le risque de choc électrique, n'utilisez jamais votre appareil dans des endroits mouillés ou humides, ou à proximité de piscines, de baignoires, etc. N'utilisez jamais votre appareil sous la pluie, dans la neige ou dans l'eau. N'utilisez pas l'appareil sur les surfaces humides. Ne touchez jamais les prises de votre rallonge ou de votre appareil avec dans mains mouillées. Évitez les situations dangereuses. Pour éviter les incendies ou les explosions et/ou les dommages à l'appareil, ne l'utilisez pas en présence de liquides ou gaz inflammables. Ne transportez jamais l'appareil en le prenant par le fil électrique. Ne tirez jamais sur le fil pour le débrancher. Pour débrancher votre appareil, tirez sur la fiche, et pas sur la rallonge. N'utilisez jamais la rallonge comme poignée, ne fermez jamais une porte sur la rallonge ou ne tirez jamais la rallonge sur des arêtes ou des coins coupants. Arrêtez toutes les commandes de votre appareil et permettez au moteur de s'arrêter avant de débrancher votre appareil de sa source de courant. N'exposez pas les rallonges à la chaleur, l'huile, ni l'eau. N'utilisez jamais avec une prise ou une rallonge endommagée. Si votre appareil ne fonctionne pas bien, est tombé, a été endommagé, a été laissé dehors ou est tombé dans l'eau, envoyez-le à un distributeur autorisé de service afin qu'il le répare. Débranchez l'appareil de la source de courant quand elle n'est pas utilisez, avant de faire tout entretien et quand vous changez des accessoires. Ne mettez aucun objet dans des ouvertures. N'utilisez jamais avec une ouverture bouchée. Conservez sans poussière, charpie, cheveux ou tout autre objet qui peut réduire la circulation d'air.

- Branchez l'appareil sur une source de courant du voltage spécifié sur l'appareil.
- Évitez les environnements dangereux. N'utilisez pas votre appareil dans des endroits non ventilés, où il peut y avoir des accumulations de poussières ou de vapeurs explosives.
- Pour réduire le risque de secousses électriques, cet appareil a une prise polarisée (une fiche est plus large que l'autre) et exige l'utilisation d'une rallong polarisée. Cette prise ne peut se brancher que d'une seule façon. Si la prise de l'appareil n'entre pas pien dans la prise de la rallonge, retournez-la. Si elle ne se branche toujours pas bien, prochurez-vous une rallonge à prise polarisée. Une rallonge polarisée exige d'être branchée dans une prise murale polarisée et ne se branchera que d'une seule façon dans cette dernière. Si elle n'entre pas bien dans la prise murale, retournez-la. Si elle ne se branche toujours pas bien, demandez à un électricien qualifié d'installer la prise murale qui convient. Ne modifiez en rien la prise de l'appareil, la prise femelle, ni la prise mâle de la rallonge.
- Pour réduire le risque de secousses électriques, n'utilisez que des rallonges électriques

spécialement identifiées comme convenant aux appareils d'extérieur et dont le voltage électrique n'est pas inférieur à celui de l'appareil. Le fil doit porter les lettres "W". Assurez-vous que votre rallonge est en bon état. Inspectez-la avant de l'utiliser et remplacez-la si elle est endommagée. N'utilisez jamais avec une rallonge endommagée. La rallonge doit avoir un isolement en bon état, sans craquelures ni détérioration. Les fiches de connexion doivent être en bon état. La rallonge utilisée pour atteindre la source d'alimentation doit être d'un calibre suffisant pour transporter le courant de la source d'alimentation jusqu'à votre appareil, en passant par toute sa longueur. Une rallonge de calibre trop bas fera baisser le courant, ce qui causera une perte de puissance et un surchauffement. En cas de doute, utilisez le calibre supérieur suivant. Plus le chiffre de calibre du fil est bas, plus grande est sa capacité (voir RALLONGE ELECTRIQUE dans la section FONCTIONNEMENT).

- N'utilisez jamais de rallonge multiple.
- Tenez toujours la rallonge éloignée de l'utilisateur et des obstacles. Ne la laissez pas se prendre dans des branches.tirez jamais sur le fil pour le débrancher.
- Pour éviter que le fil se débranche de l'appareil et pour eviter des dommages possibles à l'appareil due au mouvement de prise, servez-vous du retenue de corde. Voir POUR FIXER LA RALLONGE À VOTRE APPAREIL dans la section FONCTIONNEMENT.
- N'essayez pas de réparer l'appareil. Inspectez l'isolement et les contacts de votre appareil et de votre rallonge avant chaque usage. S'il y a des dommages, n'utilisez pas avant d'avoir fait réparer votre appareil dans un distributeur autorisé de service.
- N'utilisez pas l'appareil si l'interrupteur ne le met pas en route/ne l'arrête pas bien. Les réparations de l'interrupteur doivent être faites par votre distributeur de service autorisé.
- Évitez les démarrages accidentels. Ne laissez jamais votre doigt sur l'interrupteur quand vous transportez l'appareil. Avant de brancher l'appareil, assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt et ne touché jamais le interruptor.
- Pour éviter les secousses électriques, évitez tout contact du corps avec tout conducteur à la terre, tel que des tuyaux en métal ou des clôtures en fil métallique.
- Un disjoncteur différentiel à prise double (DDPD) devrait se trouver sur le circuit ou la prise utilisé(e) pour cet appareil. Des prises à DDPD incorporé sont disponibles et peuvent être utilisées.
- S'ils s'approchent, arrêtez immédiatement l'appareil.

ISOLEMENT DOUBLE

Cet appareil a un isolement double pour aider à vous protéger contre les secousses électriques. L'isolement double a deux couches séparées d'isolement électrique au lieu d'une mise à la terre.Les appareils et appareils munis d'un isolement double ne doivent pas être mis à la terre. Aucun moyen de le faire ne se trouve sur cet appareil et aucun ne devrait lui être ajouté. Par conséquent, vous pouvez brancher votre appareil dans n'importe quelle prise électrique normale de 120 volts.

Des précautions de sécurité doivent être prises lors de l'utilisation de tout appareil électrique. L'isolement double n'offre qu'une plus grande protection contre toute blessure résultant d'une panne électrique interne.

⚠ AVERTISSEMENT:

Toutes les réparations électriques à votre appareil, y compris au boîtier, à l'interrupteur, au moteur, etc. doivent être diagnostiquées et effectuées dans un distributeur de service autorisé. Les pièces détachées pour un appareil à double isolement doivent absolument identiques à celles qu'elles remplacent. Tout appareil à double isolement porte l'indication «double isolement», ainsi que, parfois, le symbole ⧈ (un carré dans un carré). Si vous ne faites pas réparer votre appareil dans un distributeur de service autorisé, vous risquez de rendre la construction à double isolement inefficace et de causer des blessures graves.

UTILISEZ LA TAILLE-BUISSON RESPECTANT LES BESOINS DE SÉCURITÉ

- N'employez pas l'appareil à une main seule, puisque cela peut entraîner des blessures graves à l'utilisateur, aux assistants, aux passants. Les taille-buisson demandent l'utilisation à deux mains à tout moment.
- N'employez pas l'appareil debout ou assis sur une échelle ou un arbre.
- N'utilisez pas cet appareil pour abattre des arbres ou partie du tronc d'arbre.
- Utiliser seulement pour émonder des petits troncs et des branches au-dessus pas plus grande que 10 cm (4 pouces) de diamètre.
- Ne vous tenez jamais sous la branche que vous êtes en train de couper! Placez-vous toujours à l'écart de la ligne de chute des débris.
- Ne coupez pas de petites broussailles ou de jeunes arbres avec la taille-buisson. Des parties de plante effilées peuvent se prendre dans la chaîne et être claquées dans votre direction comme des fouets. Ceci pourrait également vous faire perdre votre équilibre.
- Assurez-vous que la chaîne ne va pas toucher quoi que se soit tandis que vous mettez l'appareil en marche. Ne tentez jamais de mettre le moteur en marche avec la barre dans le trou.
- Ne forcez pas l'appareil. Elle fera mieux le travail et d'une façon plus sûr à l'allure pour laquelle elle est conçue.
- N'exercez aucune pression sur la coupeur à la fin d'une coupure. La pression pourrait vous faire perdre le contrôle lorsque la coupure est achevée.
- Ne faites pas tourner l'appareil à haut régime si vous ne faites pas d'élagage.
- Utilisez l'appareil qui convient. Ne coupez que du bois. N'utilisez pas l'appareil à d'autres

fins-Par ex. ne l'utilisez pas pour couper du plastique, de la maçonnerie, des matériaux de construction autres qu'en bois.

- Si vous heurtez ou happez un corps étranger, arrêtez le moteur immédiatement et vérifiez que rien n'a été endommagé. Faites réparer n'importe quels dommages par un distributeur autorisé de service avant de poursuivre le travail.
- N'employez pas l'appareil qui est endommagée, incorrectement ajusté, ou pas complètement et solidement réuni. Substituez toujours la barre et la chaîne immédiatement s' il devient endommagé, cassé ou êtes autrement retiré.
- Arrêtez toujours l'appareil si vous suspendez la coupe ou si vous vous déplacez d'une lieu de travail vers un autre. Arrêtez le moteur et assurez-vous que la chaîne a arrêté avant de déposer l'appareil.
- Inspectez les cordes périodiquement et si endommagé, ont réparé par au distributeur de service autorisé.
- N'utilisez l'appareil que le jour ou sous une bonne lumière artificielle.

RECUL

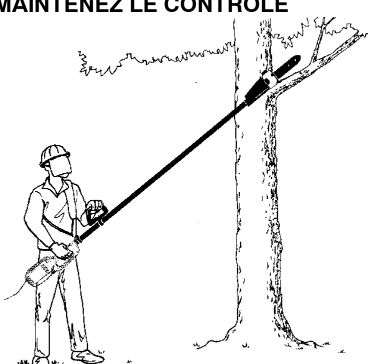
⚠AVERTISSEMENT: Evitez le recul qui peut entraîner des blessures graves. Le **Recul** est le mouvement vers l'arrière et/ou le haut de la barre-guide qui se produit quand la partie de la chaîne du haut du bout de la barre-guide entre en contact avec tout objet, tel qu'une autre bûche ou branche, ou quand le bois se referme et pince la chaîne de la taille-buisson dans la coupe. Entre en contact avec un objet étranger qui se trouve dans le bois peut également avoir comme conséquence la perte de commande à taille-buisson.

- **Le Recul de Rotation** peut se produire quand la chaîne en mouvement entre en contact avec un objet à l'extrémité supérieure du bout de la barre-guide. Ce contact peut enfoncer la chaîne dans cet objet, ce qui l'arrête pour un instant. Le résultat est une réaction ultra-rapide qui projette la barre-guide vers le haut et l'arrière, vers l'utilisateur.
- **Le Pincement-Recul** peut se produire quand le bois se referme et pince la chaîne en mouvement dans la coupe, le long du bout de la barre-guide et la chaîne s'arrête soudainement. Cet arrêt soudain de la chaîne cause un renversement de la force de la chaîne utilisée pour couper le bois et projette la taille -buisson dans la direction inverse de la rotation de la chaîne. La taille-buisson directement vers l'utilisateur.
- **Le Rétraction** peut se produire quand le chaîne en mouvement entre en contact avec un objet étranger qui se trouve dans le bois, le long du bas de la barre-guide et la chaîne s'arrête soudainement. Cet arrêt soudain de la chaîne tire la taille-buisson en avant et loin de l'opérateur et pourrait facilement faire détruire l'opérateur la commande de la taille-buisson.

RÉDUISEZ LA PROBABILITÉ DE RECUL

- Soyez toujours conscient de la possibilité de recul. Avec une compréhension basique du recul, vous pourrez réduire la surprise qui contribut aux accidents.
- Ne permettez jamais que la chaîn, étant en mouvement, touche n'emporte quel objet à la pointe de la barre.
- Tenez l'espace de travail débarrassé des obstructions tels comme les autres arbres, les branches, les clôtures, les souches, etc. Éliminez ou évitez toute obstruction que la chaîne pourrait toucher pendant la coupure. En coupant les branches, ne laissez pas le barre-guide contactez le branchement ou d'autres objets autour de lui.
- Maintenez la chaîne tranchante et avec la tension correcte. Les chaînes lâches ou émoussées peuvent augmenter les possibilités de recul. Respectez les instructions du fabriquant à l'égard d'aiguisement de la chaîne et les instructions d'entretien. Vérifiez la tension régulièrement, mais jamais avec le moteur en marche. Assurez-vous que le écrou de la bride de barre sont bien ajustés.
- Commencez et continuez la coupure avec l'accélération à fond. Si la chaîne tourne à une vitesse moindre que le maximum, il existe une possibilité plus grande de recul.
- Ne coupez qu'un branch au même temps.
- Soyez extrêmement soigneux en rentrant dans une coupure déjà commencée.
- Ne tenez pas commencer les coupures avec la pointe de la barre (coupure de perceuse).
- Prenez garde aux rondins glissants et aux autres forces qui pourraient fermer la coupure et serrer la chaîne ou tomber sur elle.
- Employez la barre au recul réduit et la chaîne au recul réduit spécifiées.

MAINTENEZ LE CONTRÔLE



- Serrez fortement la taille-buisson avec les deux mains afin de maintenir le contrôle. Ne lâchez pas. Serrez la poignée du gâchette d'accélérateur avec la main droite, soit que vous soyez droitier ou soit que vous soyez gaucher. Tenez les doigts de la main

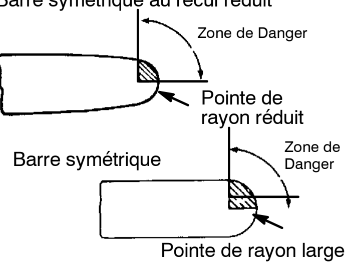
gauche autour, avec le pouce en bas, du poignée auxiliaire.
- Tenez-vous avec le poids distribué égalment entre les deux pieds.
- Tenez-vous légèrement à gauche de la taille-buisson afin d'éviter que le corps soit en ligne droite avec le chaîne.

DISPOSITIFS DE SÉCURITÉ DANS LE RECUL

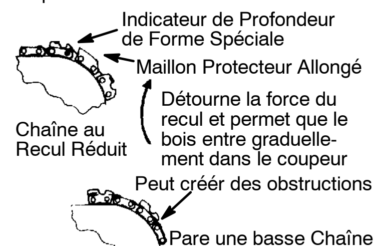
⚠ AVERTISSEMENT: Les disposi tifs suivants ont été inclus dans votre taille-buisson afin de réduire le danger de recul, néanmoins, de tels dispositifs n'éliminent pas complètement ce danger. Ne vous confiez pas au seuls dispositifs de sécurité. Respectez toutes les règles de sécurité afin d'éviter le recul et les autres forces qui peuvent causer des blessures graves.

- La barre au recul réduit, conçue avec une pointe de rayon court qui réduit les dimensions du zone de danger de recul dans la pointe de la barre.





- La chaîne au recul réduit satisfait les demandes de performance aux tests d'un échantillon représantatif des tronçonneuses specifiés dans ANSI B175.1.



CONSERVEZ TOUJOURS VOTRE TAILLE-BUISSON EN BON ÉTAT

- Faites faire tout entretien autre que celui décrit dans la section ENTRETIEN de ce manuel par un distributeur de service autorisé.
- Entretenez l'appareil en suivant les procédures recommandées.
- Assurez-vous que la chaîne s'arrête quand la gâchette est relâchée.
- Ne modifiez jamais votre appareil.
- Conservez les poignées sèches, propres et libres d'huile et de graisse.
- Conservez le capuchon de l'huile, les vis et les raccords bien serrés.
- L'utilisation de pièces de rechange non conformes ou l'enlèvement de dispositifs de sécurité peut causer des dommages à l'appareil et des blessures à l'utilisateur ou à des tiers. N'utilisez que les accessoires et pièces de rechange de Poulan recommandés.
- Entretenez toujours votre appareil avec soin.
- Pour assurer une meilleure performance et une plus grande sécurité, assurez-vous que vos appareils sont bien aiguisés et propres.
- Respectez les instructions de lubrification et de remplacement des accessoires.
- Inspectez l'appareil pour voir s'il y a des pièces endommagées afin de décider si elles fonctionneront bien et rempliront leurs fonctions. Vérifiez l'alignement des pièces mobiles pour voir si elles se bloquent ou sont brisées, leur assemblage et toute autre chose qui peut affecter leur fonctionnement. Toute protecteur ou autre pièce endommagée doit être réparée comme il faut ou remplacée par un distributeur de service autorisé, à moins d'indication contraire dans le manuel.
- N'utilisez que des pièces détachées et des accessoires recommandés par le fabricant pour éviter de créer des situations dangereuses ou d'annuler sa garantie.
- Quand elle n'est pas utilisée, l'appareil doit être rangée dans un endroit sec et surélevé, ou sous clé, hors de portée des enfants.
- Pour ranger l'appareil, débranchez-la et mettez-la dans une fourreau pour la barre-guide.

TRANSPORT ET ENTREPOSAGE

- Arrêtez l'appareil et débranchez-le lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Transportez l'appareil avec le moteur à l'arrêt.
- Entreposez l'appareil dans un endroit clos, en hauteur et sec. Ne le laissez pas à la portée des enfants.
- Ne rangez pas l'appareil de sorte que le interrupteur-gâchette soit appuyé.

REMARQUE SÉCURITÉ: Une exposition aux vibrations lors d'une utilisation prolongée d'appareils à main peut endommager les vaisseaux sanguins ou les nerfs des doigts, mains et jointures de gens qui sont sujets à des désordres de la circulation ou des enflures anormales. Une utilisation prolongée par temps froid a été reliée à des dommages aux vaisseaux sanguins soufferts par des gens habituellement en bonne santé. Si des symptômes tels que perte de sensation, douleur, perte de force, changement de la couleur ou texture de la peau ou perte de sensation, dans les doigts, les mains ou les jointures se présentent, cesser d'utiliser l'appareil et consulter un médecin. Un système anti-vibrations ne garantit pas que ces problèmes seront évités. Les personnes qui utilisent des appareils motorisés d'une façon continue et régulière doivent suivre de près leur condition pysique et la condition de l'appareil.

ACCESSOIRES RECOMMANDÉS

Ce modèle est équipé d'un raccord qui permet la fixation d'accessoires en option. Ces accessoires en option sont les suivants :

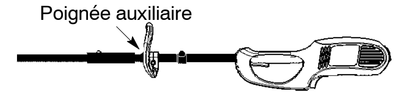
	MODÈLE:
Coupe-bordure	PP1000E
Cultivateur	PP2000T
Souffleuse	PP3000B

AVERTISSEMENT: L'utilisation de tout les autres accessoires sans compter que ceux énumérés ci-dessus et l'accessoire équipé de cette appareil pourrait présenter un risque de dommages à l'opérateur ou aux spectateurs. Seulement ces accessoires énumérés ci-dessus et l'accessoire équipé de cette appareil ont été examinés pour l'usage avec ce bloc-moteur.

RÈGLES DE SÉCURITÉ SUPPLÉMENTAIRE POUR LES ACCESSOIRES EN OPTION

AVERTISSEMENT: Pour chaque accessoire en option utilisé, lisez la totalité du manuel d'instructions avant tout usage et suivez toutes les instructions et les avertissements indiqués dans le manuel et sur l'accessoire.

REMARQUE: Utilisez la poignée auxiliaire incluse avec votre appareil (comme montré dans l'illustration ci-dessous) avec les accessoires suivants.



SÉCURITÉ DU SOUFFLEUSE

AVERTISSEMENT: Ne mettez jamais les mains ou d'autres objets dans le boîtier de souffleuse pour éviter des blessures graves à rotor tournante.

AVERTISSEMENT: Inspectez la zone de travail avant de mettre en marche votre appareil. Enlevez tous les objets durs et déchets (pierres, morceaux de verre, fil de fer, etc.) qui peuvent ricocher ou être projetés ou occasionner autrement des blessures ou des dommages pendant l'usage.

- Inspectez bien votre appareil avant toute utilisation, et vérifiez qu'il n'y a pas de pièce endommagée, lâche ou manquante. N'utilisez votre appareil que s'il est en bon état de marche.
- Ne déposez l'appareil que sur des surfaces propres et solides. Des débris tels que du gravier, du sable, de la poussiére, de l'herbe, etc. pourraient s'introduire dans l'arrivée d'air et être projetés par la décharge et endommager l'appareil ou les biens et causer des blessures graves à des tiers ou à l'utilisateur.
- Ne placez jamais d'objet dans les tubes de souffleuse ou la sortie de souffleuse. Dirigez toujours les débris soufflés loin des gens, des animaux, des vitres et d'objets solides comme les arbres, les automobiles, les murs, etc. La force de l'air peut projeter ou faire ricocher des rochers, des poussières ou des branches qui peuvent blesser les personnes ou les animaux, casser des vitres ou causer d'autres dommages.
- Vérifiez souvent l'ouverture d'admission d'aire ou les tubes d'aspirateur, toujours avec le moteur arrête et la bougie débranchée. Conservez les évents et les tubes de débris qui peuvent s'accumuler et nuire au débit d'air.
- Ne places jamais d'objet dans l'ouverture d'admission d'air. Il risque de réduire la bonne circulation d'air et causer des dommages à votre appareil.
- Ne trempez jamais l'appareil dans de l'eau ou dans un autre liquide et ne l'arrosez jamais. Nettoyez l'appareil et les étiquettes avec une éponge humide. Les poignées doivent être sèches, propres et sans huile ni graisse.
- N'utilisez jamais votre appareil pour pulvériser des produits chimiques, des engrais ou toute autre substance qui peut contenir des produits toxiques.
- Pour éviter de propager les flammes, d'utilisez pas l'appareil près de feux de feuilles ou de broussailles, de foyers, de barbecues, de cendriers, etc.

SÉCURITÉ DU CULTIVATEUR

DANGER: RISQUE DE COUPURE. TENEZ TOUJOURS LES MAINS ET LES PIEDS ÉLOIGNÉES DE LA DENTS ET DE L'ENDROIT DE LA COUPE. Les dents qui tournent peuvent occasionner des blessures sérieuses. Pendant que le moteur tourne ou quand le dents est en mouvement, n'essayez d'enlever aucun matériau coupé ni de tenir du matériau à couper. Avant d'enlever du matériau pris dans le dents, assurez-vous que la bougie est débranchée (ou cet appareil est débranchée de la source de courant). Ne saisissez pas ou ne tenez jamais la dents nue.

AVERTISSEMENT: Les dents qui tournent peuvent occasionner des blessures sérieuses. Écartez-vous des dents qui tournent. Arrêtez le moteur et débranchez la bougie avant de nettoyer les dents ou de faire des réparations.



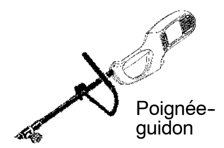
AVERTISSEMENT: Inspectez l'aire à cultiver avant de mettre en marche votre appareil. Enlevez tout débris et objet dur et pointu comme les pierres, les racines, les branches, les morceaux de corde ou de ficelle, etc.

- Tenez l'appareil fermenent des deux mains.
- Gardez bien votre équilibre. N'essayez pas d'atteindre du bout des bras.

- Regardez derrière vous et faites attention lorsque vous reculez.
- Tenez toutes les parties de votre corps éloignées de la dents.
- Ne faites jamais fonctionner le cultivateur sans le protecteur des dents en place et bien fixé.
- Nettoyez toujours les dents et leur garde afin qu'elles n'aient aucune saleté. Portez toujours des gants pour entretenir ou nettoyer les dents. Les dents s'aiguisent à l'usage.
- Évitez tout contact avec des objets solides qui peuvent arrêter les dents. S'il se produit un contact prolongé, arrêtez le moteur et assurez-vous que votre appareil n'a aucun dommage.
- Si vous touchez un objet étranger, arrêtez le moteur, débranchez l'appareil de la source de courant, et assurez-vous que le cultivateur n'a aucun dommage. Faites toutes vos réparations avant de remettre en marche votre appareil.
- Débranchez l'accessoire du moteur de l'appareil avant de nettoyer les dents au jet d'eau pour enlever toute saleté. Huilez les dents pour empêcher toute rouille de se former.
- Ne faites jamais fonctionner votre appareil à haut régime, sauf pour cultiver.

SÉCURITÉ DU COUPE-BORDURE

AVERTISSEMENT: Assurez-vous que le guidon soit monté avant d'utiliser le coupe-bordure. Fixez le guidon sur la flèche qui se trouve sur l'étiquette de sécurité du axe supérieur (extrémité moteur de l'unité). Si votre coupe-bordure ne comprend pas de guidon, vous trouverez une kit d'accessoire de guidon (#530071864) à votre distributeur autorisé de service. Les instructions pour monter le poigneé-guidon à votre appareil sont incluses dans ce kit.



DANGER: RISQUE DE COUPURE-GARDEZ, LES MAINS ET PIEDS ÉLOIGNÉS DE LA LAME ET DE L'AIRE DE COUPE. N'essayez pas d'enlever du matériau coupé alors que la lame est en mouvement. Assurez-vous que l'interrupteur est en position d'arrêt et que l'outil est débranché de la source de courant avant d'enlever tout matériau pris dans la lame. Ne prenez/ne tenez pas l'outil par la lame.

AVERTISSEMENT: Inspectez l'endroit à couper avant chaque travail. Enlevez-en tous les objets (roches, verre brisé, clous, broche, corde, etc.) qui peuvent être projetés par la lame ou s'entortiller sur l'arbre.

- La lame continue à tourner pendant quelques instants après le relâchement. La lame peut vous couper/couper des tiers gravement.
- Laissez la lame s'arrêter avant de l'enlever de la coupe.



- Tenez l'appareil fermenent des deux mains.
- Gardez bien votre équilibre. N'essayez pas d'atteindre du bout des bras.
- Jetez toute lame tordue, déformée, craquelée, brisée ou autrement endommagée. Avant d'utiliser l'appareil, remplacez toute pièce qui est ébréchée, brisée ou endommagée.
- Tenez toutes les parties de votre corps éloignées de la lame.
- Assurez-vous toujours que la protectuer est en place et en bon état.
- Assurez-vous que les roue touchent toujours le sol.
- Poussez toujours l'appareil lentement sur le sol. Faites attention aux trottoirs inégaux, aux trous du terrain, aux grosses racines, etc.
- Pour réduire le risque d'incendie, ne laissez pas trop d'herbe, de feuilles ni de graisse s'accumuler sur l'appareil.
- Les objets que frappant le lame de coupe peuvent causer des blessures graves. Vous devez toujours bien examiner la pelouse et en enlever tout objet avant l'égalisage ou la coupe.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

AVERTISSEMENT: L'utilisation de tous les autres accessoires non recommandés en ce manuel peut augmenter le risque de dommages aux personnes, au feu, ou au choc électrique. L'utilisation des accessoires qui ne sont pas énumérés en ce manuel avec les accessoires recommandé n'ont pas été évalués pour l'usage avec le bloc-moteur par le Underwriters Laboratories (voir ACCESSOIRES RECOMMANDÉS).

AVERTISSEMENT: Cet appareil n'est pas conçu pour l'usage avec un accessoire de coupe-broussailles.

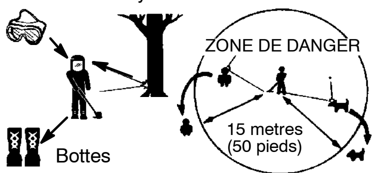
SÉCURITÉ DU COUPE-HERBE

DANGER: N'employez jamais les lames avec l'accessoire de coupe-herbe. N'employez de dispositifs pour battre au fléau avec tous accessories. L'utilisation de tous les

autres accessoires avec la accessoire de coupe-herbe augmentera le risque de dommages.



AVERTISSEMENT: Le fil de coupe projette violemment des objets. Vous ou des tiers pourriez être blessés/aveuglés. Portez des lunettes de sécurité et de la protection de jambes. Tenir le corps eloigné du fil qui tourne.



Ne pas laisser les enfants, les spectateurs ou les animaux s'approcher à moins de 15 mètres. S'ils s'approchent, arrêtez immédiatement l'appareil.

AVERTISSEMENT: Inspectez la surface à couper avant chaque usage. Débarrassez-la de tous les objets (pierres, morceaux de verre, clous, fil de fer, etc.) qui peuvent être projetés ou s enchevêtrer dans le fil de coupe. Les objets durs peuvent endommager la tête de coupe et peuvent être projetés en occasionnant des blessures sérieuses.

- Inspectez l'appareil avant utilisation. Remplacez les pièces endommagées. Vérifiez que toutes les poignées, les protections et les fermetures sont en place et enclenchées correctement. Les pièces endommagées doivent être réparées ou remplacées par un distributeur autorisé de service. Ces pièces peuvent être des parties de têtes fissurées, ébréchées, des protections ou toute autre pièce endommagée.
- Tener les pieds toujours sur une surface stable et maintenez l'équilibre. Ne vous penchez pas excessivement.
- Tenez tous les membres du corps éloignés du fil tournante et la tête de coupe.
- Gardez la tête de coupe en dessous du niveau de ceinture. Ne levez pas les poignées plus haut que votre taille. La tête de coupe peut se rapprocher dangereusement de votre corps.
- Utilisez l'appareil correctement. Utilisez-le uniquement pour débroussailler, tailler et tondre. Ne forcez pas l'appareil, il fera mieux son travail et avec moins de risques de blessures à la vitesse pour laquelle il a été conçu.
- Quand utilisant l'accessoire de coupe-herbe, conservez le fil de coupe à la bonne longueur. N'utilisez que le fil de coupe de 2 mm (0,080 pouce) de diamètre de marque Poulan. Ne utilisez pas jamais de broche, de corde, de ficelle, etc.
- Installez-bien la protecteur requise avant d'utiliser l'accessoire de coupe-herbe. Utilisez la tête de coupe spécifiée. Assurez-vous qu'elle est bien installée et que toutes les pièces sont bien serrées.
- Coupez de droite a gauche. Si vous coupez avec le fil du côté gauche du protecteur, le fil éloignera les déchets.
- Rangez l'appareil de façon à éviter que le lame de limiteur du fil (sous la protecteur) cause des blessures.

SÉCURITÉ DU ASPIRATEUR

AVERTISSEMENT: Inspectez la zone de travail avant de mettre en marche votre appareil. Enlevez tous les objets durs et déchets (pierres, morceaux de verre, fil de fer, etc.) qui peuvent ricocher ou être projetés ou occasionner autrement des blessures ou des dommages pendant l'usage.

- Ne placez jamais d'objet dans les tube(s) d'aspirateur. Dirigez toujours les débris soufflés loin des gens, des animaux, des vitres et d'objets solides comme les arbres, les automobiles, les murs, etc. La force de l'air peut projeter ou faire ricocher des rochers, des poussières ou des branches qui peuvent blesser les personnes ou les animaux, casser des vitres ou causer d'autres dommages.
- Ne faites jamais fonctionner votre appareil sans y avoir fixé le bon matériel. Si vous l'utilisez comme aspirateur, fixez toujours un tube(s) d'aspirateur.
- Vérifiez souvent l'ouverture d'admission d'air ou les tube(s) d'aspirateur, toujours avec le moteur arrête et la source de courant débranchée de l'appareil. Conservez les évents et les tubes de débris qui peuvent s'accumuler et nuire au débit d'air.

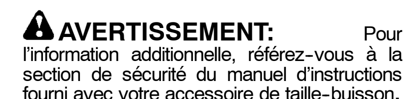
SÉCURITÉ DU TAILLE-BUISSON (LAME DE MOUVEMENT ALTERNATIF)

AVERTISSEMENT: La lame de mouvement alternatif peuvent causer des blessures graves. Inspectez l'appareil avant utilisation. N'utilisez pas l'appareil si la lame est tordue, fendillée ou émoussée. Restez à l'écart de la lame.

AVERTISSEMENT: La lame de mouvement alternatif est tranchante, ne la touchez pas. Pour éviter toutes blessures graves, arrêtez toujours le moteur et assurez-vous la lame soit arrêtée, débranchez la source de courant et portez toujours des gants lors du changement ou de la manipulation de la lame.

AVERTISSEMENT: La lame de mouvement alternatif continue de tourner à vide une fois le moteur éteint et peut causer des blessures graves. Gardez le contrôle jusqu'à ce qu'elle se soit immobilisée. Gardez les mains, le visage et les pieds éloignés des pièces mobiles. N'essayez pas de toucher ni d'arrêter la lame en mouvement.





AVERTISSEMENT: Pour l'information additionnelle, référez-vous à la section de sécurité du manuel d'instructions fourni avec votre accessoire de taille-buisson.

SÉCURITÉ DU COUPE-HAIE

DANGER: RISQUE DE SE COUPER; ÉCARTEZ VOS MAINS DE LA LAME - La lame continue à bouger quand vous relâchez la gâchette. N'essayez jamais d'enlever des matériaux coupés quand la lame est en mouvement. Assurez-vous que l'appareil est débranchez de la source de courant et que la lame soit arrêtée avant d'enlever tout matériau coincé dans la lame. N'attrapez jamais ou ne saisissez jamais votre appareil par la lame coupante.

Le mouvement des lames continue quelques instants après le relâchement de la gâchette.



Laissez les lames s'arrêter avant de les enlever de la coupe.

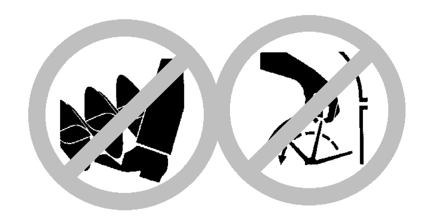


AVERTISSEMENT: Avant de faire démarrer l'appareil, inspectez l'aire de travail. Enlevez-en tous les débris et objets durs tels que roches, verre, broche, etc. qui peuvent faire ricochet, être projetés ou autrement causer des blessures ou des dommages durant l'utilisation.

- N'utilisez pas une lame de coupe qui est tordue, déformée, craquelée, brisée ou autrement endommagée. Faites remplacer toute pièce endommagée par un distributeur autorisé de service.
- Tenez toujours l'outil devant votre corps. Conservez toutes les parties du corps éloignées de la lame de coupe.
- Assurez-vous toujours que la lame et les évents sont libres de débris.

SÉCURITÉ DU SOUFFLEUSE DE NEIGE

AVERTISSEMENT: Écartez vos mains et vos pieds du rotor quand vous mettez en marche ou quand vous faites fonctionner le moteur. N'essayez jamais de nettoyer le rotor quand le moteur est en marche. Arrêtez le moteur et débranchez la bougie avant d'enlever la neige ou les saletés de la goulotte d'évacuation ou quand vous ajustez les ailettes.



AVERTISSEMENT: Ne vous penchez jamais sur la goulotte d'évacuation. Des pierres et des saletés peuvent être projetées sur vos yeux ou votre visage, et provoquer des blessures sérieuses ou la cécité.

AVERTISSEMENT: Inspectez l'aire où vous allez utiliser votre appareil. Enlevez tout objet qui peut être projeté ou endommager votre appareil. Certains objets peuvent se cacher dans la neige - préparez-vous à cette éventualité.

- Évitez d'évacuer la neige en direction d'une vitre, d'une automobile, etc.
- Ne faites jamais marcher votre moteur à haut régime en enlevant la neige.
- Soyez attentif lorsque vous utilisez la souffleuse et faites attention aux trous dans le terrain et aux autres danger cachés.
- Assurez-vous que le rotor tourne librement avant de monter l'ensemble moteur su la souffleuse.
- Si le rotor ne tourne pas librement parce qu'il est pris par la glace, dégelez soigneusement l'appareil avant d'essayer de le faire fonctionner avec le moteur.
- Veillez à maintenir le rotor exempt de débris.
- Ne rejetez pas la neige près d'autres personnes. La souffleuse à neige peur projeter de petits objets à grande vitesse, ce qui peut entraîner des blessures.
- Après avoir heurté un objet étranger, arrêtez le moteur, vérifiez l'appareil, et si ce dernier est endommagé, réparez-le avant de le remettre en marche.
- Ne faites fonctionner la souffleuse à neige près de vitres, de voitures ou de camions.
- N'essayez jamais d'utiliser la souffleuse sur un toit.
- Ne faites jamais fonctionner la souffleuse près de puits de fenêtres, de descentes, etc.
- Ne soufflez jamais la neige en direction d'une route publique ou près de circulation routière.
- Enlevez la neige des pentes an allant vers le haut ou vers le bas; jamais en travers de la pente. Faites attention en changeant de direction. N'enlevez jamais la neige des pentes fortes.
- Laissez la souffleuse tourner pendant quelques minutes après avoir nettoyé la neige pour que les pièces en mouvement ne gèlent pas.
- Regardez derrière vous et faites attention lorsque vous reculez. Faites attention afin de ne pas glisser ou tomber. spécialement en reculant.
- Sachez arrêter rapidement l'appareil.

AVERTISSEMENT: Si vous recevez votre appareil assemblé, vérifiez chaque étape pour vous assurez que l'appareil est assemblé correctement.

Vérifiez que les pièces soient en bon état. N'utilisez pas de pièces endommagées.

REMARQUE: Si vous avez besoin d'aide ou trouvez des pièces endommagées, appelez au 1-800-554-6723.

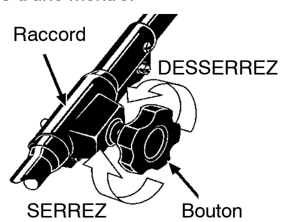
OUTILS NECESSAIRES

- Clé hexagonale
- Outil de réglage de la chaîne (outil de la barre-guide)

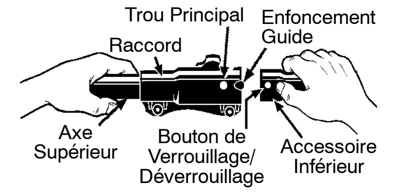
MONTAGE DE L'ACCESSOIRE TAILLE-BUISSON

ATTENTION: Pour monter l'accessoire coupe-herbe, placez votre appareil sur une surface plate afin qu'il soit bien stable.

1. Desserrez le raccord en tournant le bouton dans le sens opposé à celui des aiguilles d'une montre.



2. Enlevez le capuchon d'axe de l'accessoire (s'il est présent).
3. Mettez le bouton de verrouillage/déverrouillage de l'accessoire dans l'enfoncement guide du raccord.
4. Poussez l'accessoire dans le raccord jusqu'à ce que le bouton de verrouillage/déverrouillage se fixe dans le trou principal.
5. Avant d'utiliser votre appareil, serrez fort le bouton en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.



AVERTISSEMENT: Assurez-vous que le bouton de verrouillage/déverrouillage soit bien fixé dans le trou principal et que le bouton soit bien fixé avant de faire fonctionner votre appareil. Tous les accessoires sont conçus pour être utilisés dans le trou principal.

Pour des accessoires en option, consultez la section MONTAGE du manuel d'instructions de l'accessoire concerné.

MONTAGE DE LA BANDOUILÈRE

AVERTISSEMENT: Ajustements appropriés de la bandoulière doivent être faits avec le moteur complètement arrêté avant d'utiliser l'appareil.

1. Avant de faire démarrer le moteur et de commencer la coupe, essayez la bandoulière et réglez-en l'ajustement pour assurer un bon équilibre de l'outil.
2. Passez votre bras droit et votre tête dans la bandoulière et laissez celleci reposer sur votre épaule gauche. Le panneau "Danger " doit être dans le dos et le crochet sur le côté droit de la taille.

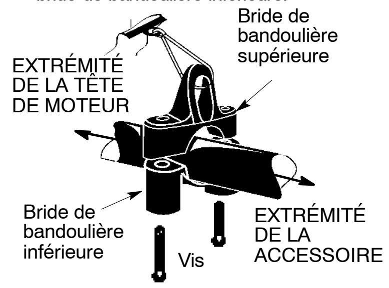
REMARQUE: Un demi-tour est prévu dans la bandoulière pour qu'elle repose bien à plat sur l'épaule.

3. Ajustez la bandoulière de façon à ce que le crochet soit à environ 8 - 15 cm (3 - 6 pouces) sous la taille.
4. Fixez le crochet de la bandoulière à la bride qui est entre la poignée de gâchette et le poignée auxiliaire et soulevez l'outil pour le mettre en position d'utilisation.

REMARQUE: Il peut être nécessaire de déplacer la bride du bandoulière sur l'axe pour l'équilibrage approprié de l'appareil.

POUR DÉPLACER LA BRIDE DU BANDOULIÈRE:

1. Desserrez et enlevez les deux vis de bride.
2. Placez la bride de bandoulière supérieure sur l'axe supérieur.
3. Placez la bride de bandoulière inférieure sous l'axe supérieur et alignez les trous de vis de la bride de bandoulière supérieur et la bride de bandoulière inférieure.



4. Insérez deux vis dans les trous de vis.
5. Serrez la bride de bandoulière en serrant des vis avec la clé hexagonale.

AJUSTEMENT DE LA POIGNÉE AUXILIAIRE

AVERTISSEMENT: Quand ajustant de la poignée auxiliaire pendant l'utilisation du taille-buisson, soyez sûr qu'elle reste entre le raccord et la ⬅ flèche inférieure (plus près du raccord) sur l'étiquette de sécurité pour assurer l'équilibrage approprié de l'appareil. Quand

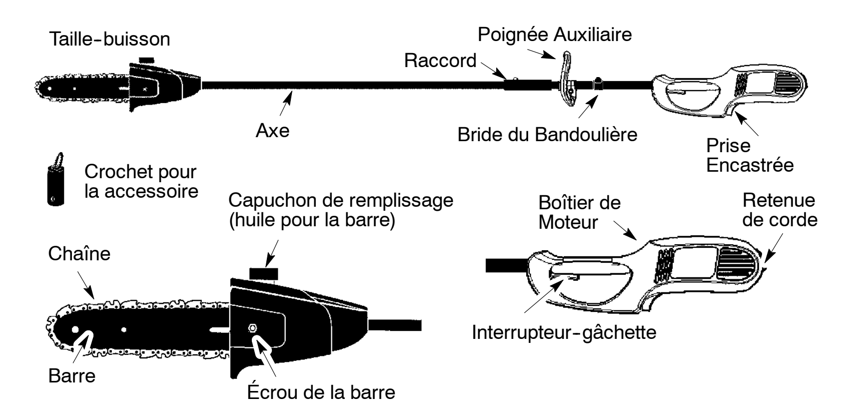
ajustant la poignée auxiliaire ou poignée guidon pendant l'utilisation d'accessoires en option (ou poignée guidon pour l'usage d'accessoire decoupe bordure) , elle doit être replacée entre la gâchette et la ➡ flèche supérieure (plus près du moteur) sur l'étiquette de sécurité.

1. Desserrez l'écrou papillon ou le bouton de la poignée.
2. Faites tourner la poignée sur l'axe jusqu'à ce qu'elle soit droite; resserrez l'écrou papillon.

FONCTIONNEMENT

FAMILIARISEZ-VOUS AVEC VOTRE COUPE-HERBE

LISEZ BIEN CE MANUEL ET LES RÈGLES DE SÉCURITÉ AVANT D'UTILISER VOTRE APPAREIL. Comparez l'appareill aux illustrations pour bien voir où se trouvent les commandes. Conservez ce manuel pour vous y reporter plus tard.



PRISE ENCASTRÉE

La PRISE ENCASTRÉE est là où vous branchez votre rallonge à l'outil.

INTERRUPTEUR-GÂCHETTE

Pressé l'INTERRUPTEUR-GÂCHETTE pour mettre l'outil en route / le faire fonctionner.

RACCORD

LA RACCORD vous permet de monter à votre appareil des accessoires en option.

TENSION DE LA CHAÎNE

Il est normal qu'une chaîne neuve se détende durante les 15 premières minutes d'utilisation. Vous devez vérifier souvent la tension de votre chaîne. Voir VÉRIFIEZ LE TENSION DE LA CHAÎNE dans la section des ENTRETIEN.

INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

Utilisez uniquement la tension d'alimentation spécifiée sur l'appareil.

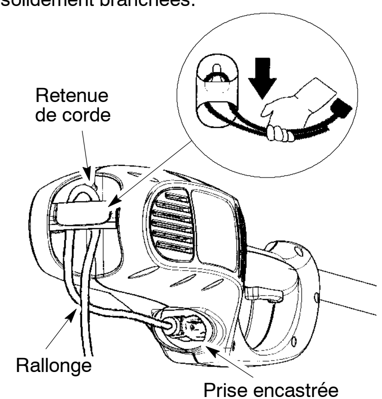
RALLONGE ÉLECTRIQUE

Calibre de rallonge	
Longueur de rallonge	**Calibre**
25 pieds (7.5 m)	18 Calibre
50 pieds (15 m)	16 Calibre
100 pieds (30 m)	14 Calibre

Des rallonges pour cet appareil sont disponibles.

POUR FIXER LA RALLONGE AU COUPE-HERBE

Faites un cercle avec le rallonge et attachez la corde comme montrée. Assurez-vous que la prise de l'appareil et la rallonge sont bien et solidement branchées.



AVANT DE FAIRE DÉMARRER L'APPAREIL

Avant de commencer, lisez bien tous les renseignements de sécurité de la section des RÈGLES DE SÉCURITÉ de ce manuel. Si vous ne comprenez pas les détails de la sécurité électrique n'essayez pas d'utiliser votre tronçonneuse. Demandez de l'aide à quelqu'un qui comprend ces renseignements ou appelez notre ligne d'aide aux clients au 1.800.554.6723.

LUBRIFICATION DE LA CHAINE ET DE LA BARRE

L'huileur de chaîne assure une lubrification continue à la chaîne et la barre-guide. Le manque d'huile détruira la barre et la chaîne rapidement. Le manque d'huile causera surchauffement qui se pourra détecter par la fumée qui sort de la chaîne et/ou par la décoloration de la barre. L'arrivée d'huile est mesurée automatiquement durant le fonctionnement. Remplissez toujours le réservoir d'huile avant et pendant l'utilisation comme nécessaire (capacité de 4,6 once liquide).

L'huile Poulan de barre et chaîne est formulée pour protéger votre appareil contre les dégâts excessifs causés par la chaleur et la friction e telle résiste la perte d'épaisseur à hautes températures.

Si l'huile Poulan de barre et chaîne n'est pas disponible, utilisez une bonne huile de la catégorie SAE 30.

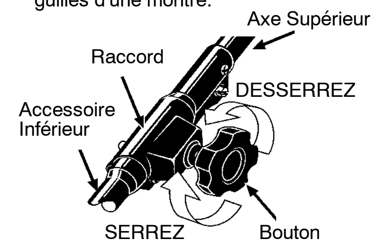
- N'employez jamais d'huile usée.
- Arrêtez le moteur avant d'enlever les bouchons.

⚠ AVERTISSEMENT: Arrêtez toujours votre appareil et débranchez la bougie avant d'enlever ou d'installer les accessoires.

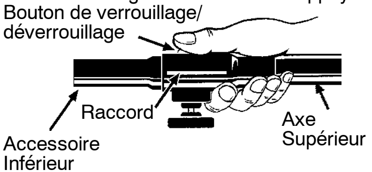
ENLÈVEMENT DE L'ACCESSOIRE TAILLE-BUISSON (OU DES AUTRES ACCESSOIRES EN OPTION)

ATTENTION: Pour enlever ou monter l'accessoires, placez votre appareil sur une surface plate afin qu'il soit bien stable.

1. Desserrez le raccord en tournant le bouton dans le sens opposé à celui des aiguilles d'une montre.



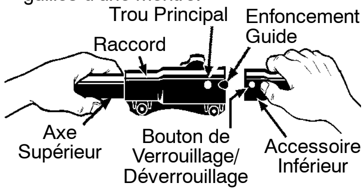
2. Appuyez sur le bouton de verrouillage/déverrouillage et maintenez-le appuyé.



3. Tout en tenant solidement le moteur et l'axe supérieur, tirez l'accessoire droit pour le faire sortir du raccord.

MONTAGE DES ACCESSOIRES EN OPTION

1. Enlevez le capuchon d'xe de l'accessoire (s'il y en a un).
2. Mettez le bouton de verrouillage/déverrouillage de l'accessoire dans l'enfoncement guide du raccord.
3. Poussez l'accessoire dans le reccord jusqu'à ce que le bouton de verrouillage/déverrouillage soit bien fixé dans le trou principal.
4. Avant d'utiliser votre appareil, serrez bien le bouton en tournant dans le sens des aiguilles d'une montre.



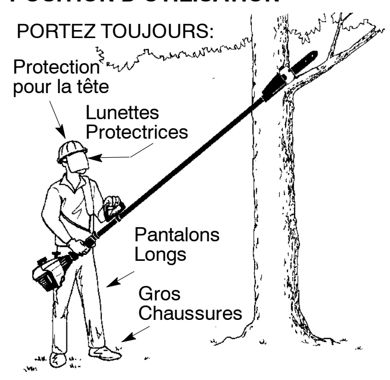
⚠ AVERTISSEMENT: Assurez-vous que le bouton de verrouillage/déverrouillage soit fixé dans le trou principal et que le bouton soit bien serré avant de faire fonctionner votre appareil.

INSTALLATION DU CROCHET POUR LA ACCESSOIRE

Un crochet pour la accessoire est fournies pour la rangement quand le accessoire n'est pas en service.Pour installer le crochet sur l'accessoire:

1. Enlevez le capuchon d'axe de la accessoire (s'il y en a un) et jetez.
2. Peser le bouton de verrouillage/déverrouillage vers l'intérieur et tenez.
3. Poussez le crochet sur la accessoire jusqu'à ce que le bouton de verrouillage/déverrouillage se casse dans le trou.

POSITION D'UTILISATION



DANGER: Ne étendez pas les bras au-dessus des épaules tout en taillant. Ne vous tenez jamais sous la branche que vous êtes en train de couper!

AVERTISSEMENT: Portez toujours des protections (yeux, oreilles, pieds et corps) pour diminuer les risques de blessure durant l'utilisation de l'appareil.Quand vous utilisez l'appareil, attache la bandoulière sur la bride, levez-vous comme montré et vérifiez ce qui suit:

- Étendez votre bras gauche et tenez la poignée auxiliaire avec votre main gauche.
- Tenez la poignée de gâchette avec votre main droite avec le doigt sur le l'interrupteur-gâchette.
- Gardez l'extrémité de l'appareil avec le moteur au-dessous du niveau de taille.
- Maintenez la coussinet de la bandoulière centré sur l'épaule gauche et de panneau "danger" centré sur votre dos.
- Mettez poids entier de l'appareil sur votre épaule gauche.

Relâchez l'interrupteur-gâchette aussitôt que la coupe est finie et laissez le moteur s'arrêter. Tenez le fil éloigné de l'aire de coupe. Évitez qu'il se prenne dans des branches ou autres durant la coupe.

ÉMONDAGE

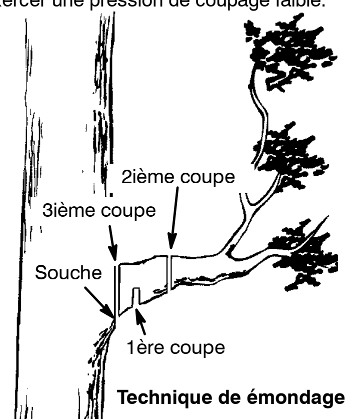
AVERTISSEMENT: Garde contre le recul. Ne permettez jamais que la chaîne, étant en mouvement, touche n'emporte quel objet à pointe de la barre pendant couper des branches et tailler.

RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS

- Travaillez lentement, en maintenant les deux mains fermement saisies sur la taille-buisson. Conservez un bon équilibre.
- Faire soigneusement le plan de coupage. Vérifier la direction de chute de la branche.
- Observez dehors pour des branches petits. Les branches petites fines peuvent s'attraper contre la chaîne et battre l'utilisateur ou le tirer et faire perdre l'équilibre. Prenez garde aux branches petites et employez extrême caution.
- Faites attention à la branche directement derrière de la branche qui est en train d'être coupée. Si la chaîne frappe la branche de derrière, il se peut que la chaîne devienne avariée.
- Prenez garde à la réaction de branches pliées ou sous pression. Evitez être battu par les branches ou l'appareil quand la tension dans les fibres est libérée.
- Débarrassez-vous des branches tombées fréquemment afin d'éviter les chutes.
- Il faut enlevez les branches longues après les avoir coupé en plusieurs morceaux.

TECHNIQUE DE ÉMONDAGE

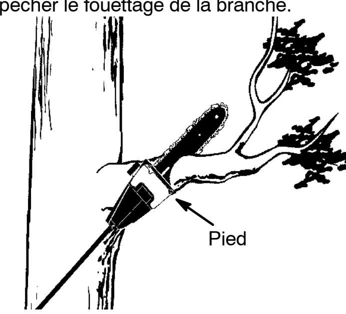
Lorsqu'on est prêt à couper, faite l'accélération du moteur jusqu'à la vitesse maximum et exercer une pression de coupage faible.



Technique de émondage

1. Faites le premier couper 15 cm (6 pouces) à partir du tronc d'arbre sur le fond du branche. Utilisez le dessus de la barre pour faire cette coupe. Coupez a travers 1/3 le diamètre du branche.

REMARQUE: En faisant le deuxième et troisième coupes, reposez le pied du coupeur contre le branche d'arbre qui est coupé pour empêcher le fouettage de la branche.



2. Après, déplacez 5 - 10 cm (2 - 4 pouces) plus lointain dehors sur le branche et faites une deuxième coupe complèt de la branche.
3. Puis, faites une coupe finale laissant un souche de 2,5 - 5 cm (1 - 2 pouces) du tronc de l'arbre pour éviter d'endommager l'arbre.

AVERTISSEMENT: Avant de faire tout entretien, débranchez l'appareil de la source de courant.

VOIR S'IL Y A DES RACCORDS/ PIÈCES DESSERRÉ(E)S

- Écrou de bride de la barre
- Chaîne
- Vis de réglage de la barre

VOIR S'IL Y A DES PIÈCES ENDOMMAGÉES/USÉES

Contactez le distributeur autorisé de service pour le remplacement des pièces endommagées ou usées.

- Interrupteur-gâchette - Assurez-vous qu'il fonctionne bien en le pressant et le relâchant. Assurez-vous que le moteur s'arrête.
- Réservoir d'huile - Arrêtez d'utiliser l'appareil si le réservoir d'huile montre des signes de dommages ou de fuite.

INSPECTEZ ET NETTOYER DE L'APPAREIL ET DES ÉTIQUETTES

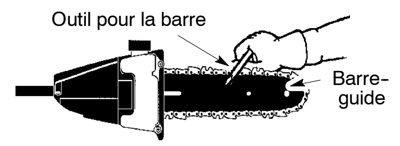
- Après chaque utilisation, inspectez l'appareil pour pièces desserrés ou endommagées. Nettoyer l'appareil avec un chiffon humide et un détergent doux.
- Sécher avec un chiffon propre et sec.

VÉRIFIEZ LE TENSION DE LA CHAÎNE

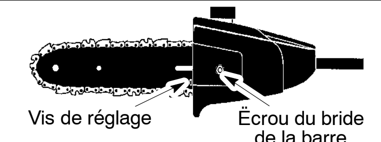
AVERTISSEMENT: Quand vous touchez à chaîne, portez toujours des gants protecteurs. La chaîne est aiguisée et peut vous couper même quand elle ne bouge pas. Entreprenez les réglages du chaîne, en maintenant l'extrémité inférieure de l'appareil.

La tension de la chaîne est très importante. La chaîne s'étend avec l'usage, en particulier pendant les premières fois que la tronçonneuse est employée. Vérifiez toujours la tension de la chaîne chaque fois que vous utilisez l'appareil et chaque fois que vous le ravitaillez.

1. À l'aide du bout en tournevis de l'outil de réglage pour la chaîne (outil pour la barre), déplacez la chaîne autour de la barre-guide et assurez-vous qu'elle n'est pas entortillée. La chaîne doit tourner librement.



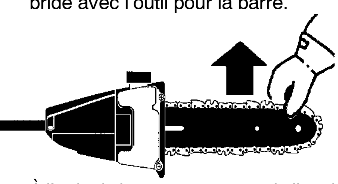
2. Desserrez les écrou du bride de la barre jusqu'à ce qu'ils ne soient pas plus serrés contre le bride qu'on peut le faire des doigts.



3. Tournez la vis de réglage dans le sens de l'horloge jusqu'à ce que la chaîne touche à peine au bas de la barre.



4. À l'aide de l'outil pour la barre, faites tourner la chaîne autour de la barre-guide pour vous assurer que tous les maillons sont dans la rainure de la barre.
5. Soulevez le bout de la barre-guide pour voir si la chaîne pend. Relâchez le bout de la barre-guide et tournez ensuite le vis de réglage. Répétez jusqu'à ce que la chaîne ne pende plus.
6. Alors que vous levez le bout de la barre-guide, resserrez solidement les écrou du bride avec l'outil pour la barre.



7. À l'aide du bout en tournevis de l'outil pour la barre, déplacez la chaîne autour de la barre-guide.
8. Si la chaîne ne tourne pas, c'est qu'elle est trop serrée. Desserrez légèrement les écrous du frein de chaîne et tournez la vis de réglage d'un quart de tour dans le sens contraire de l'horloge. Resserrez les écrou du bride.
9. Si la chaîne est trop lâche, elle pendra sous la barre-guide et doit être serré après la procédure ci-dessus.

AVERTISSEMENT: Si c'est le cas, N'UTILISEZ PAS la tronçonneuse. Si le taille- buisson est fonctionné avec une chaîne lâche, la chaîne pourrait sauter de la barre et resulter en de blessures graves.

VÉRIFIEZ L'AIGUISAGE DE LA CHAÎNE

Une chaîne bien aiguisée donne des copeaux de bois. Une chaîne émoussée fait de la sciure et coupe lentement. Voir AIGUISAGE DE LA CHAÎNE dans la section RÉPARATIONS ET RÉGLAGES.

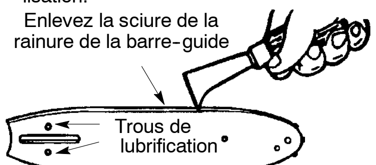
MAINTIEN DE LA BARRE

Si votre appareil coupe vers le côté, s'il est nécessaire de le forcer afin de compléter la coupure, ou s'il a été utilisé avec une quantité insuffisante de lubrification, il sera peut-étre nécessaire de faire un service de la barre. La barre usée peut endommager la chaîne et rendre le coupage difficile.

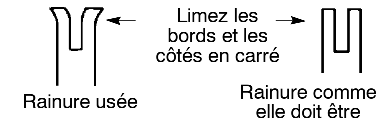
Après chaque utilisation, débranchez l'appareil de la source de courant. Nettoyez toute sciure de la barre-guide et la trou du pignon.

Pour maintien de la barre-guide:

- Débranchez la tronçonneuse de la source de courant.
- Desserrez et enlevez la écrous de la frein de chaîne et la frein de chaîne. Enlevez la barre et chaîne de l'appareil
- Enlevez la rainure de la barre et la trous de huilage après toutes les 5 houres de la utilisation.

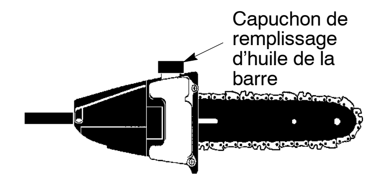


- Un ébarbage des glissières de la barre-guide est normal. Enlevez-le avec une lime plate.
- Quand le haut de la glissière est inégal, utilisez une lime plate pour redonner un bord bien droit au bout et aux côtés.



Remplacez la barre-guide quand la glissière est usée, quand la barre-guide est tordue ou craquelée ou quand un trop grand échauffement ou ébarbage des glissières se produit. Si vous devez remplacer la barre-guide, n'utilisez que celle qui est spécifiée pour votre appareil dans la liste de pièces.

LUBRIFICATION



- Voir LUBRIFICATION DE LA CHAINE ET DE LA BARRE dans la section FONCTIONNEMENT.

SERVICE ET AJUSTEMENTS

AVERTISSEMENT: Avant de faire tout service ou ajustements, débranchez l'appareil de la source de courant.

AIGUISAGE DE LA CHAÎNE

L'aiguisage de la chaîne exige des appareils spéciaux. Vous pouvez acheter des appareils d'aiguisage chez Sears ou vous adresser à un aiguiseur de chaîne professionnel.

REMPLACEMENT DE LA CHAÎNE

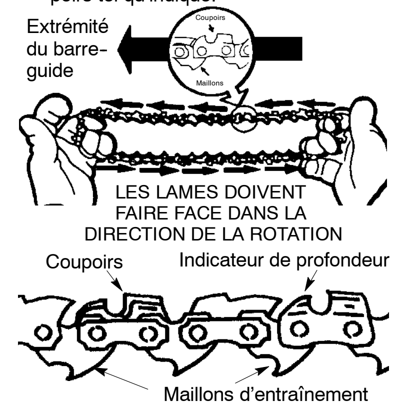
AVERTISSEMENT: Quand vous touchez à chaîne, portez toujours des gants protecteurs. La chaîne est aiguisée et peut vous couper même quand elle ne bouge pas.

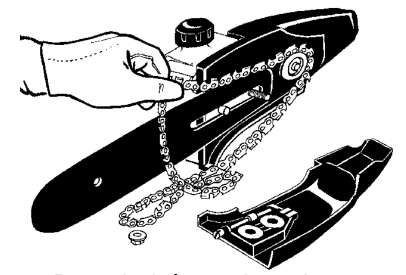
Il est normal qu'une chaîne neuve se détende durant les 15 premières minutes d'utilisation. Vous devriez revérifier souvent la tension de la chaîne et l'ajuster tel que requis. Voir TENSION DE LA CHAÎNE.

Si elle est usée ou endommagée, remplacez la chaîne. N'utilisez que la chaîne à recul bas de rechange spécifiée dans la liste des pièces.

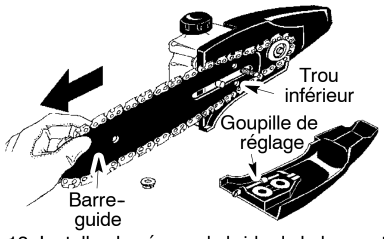
POUR REMPLACER LA CHAÎNE:

1. Débranchez l'appareil de la source de courant.
2. Enlevez les écrou du bride de la barre.
3. Enlevez la bride de la barre.
4. Tournez la vis de réglage sur le barre-guide pour amener le mécanisme de réglage aussi loin que possible vers l'avant du barre-guide.
5. Glissez la barre-guide derrière le pignon jusqu'à ce qu'elle bute contre le pignon.
6. Enlevez l'ancienne chaîne.
7. Enlevez la chaîne neuve de son emballage avec soin et tenez la avec les coupoirs tel qu'indiqué.





8. Passez la chaîne par dessus le pignon et derrière lui, adaptant les maillons d'entraînement dans le pignon.
9. Introduisez le bas des maillons d'entraînement entre les dents de l'embout de la barre-guide.
10. Introduisez les maillons d'entraînement dans la rainure de la barre-guide.
11. Tirez la barre-guide vers l'avant jusqu'à ce que la chaîne soit bien dans la rainure de la barre-guide. Assurez-vous les maillons d'entraînement dans la rainure de la barre-guide.
12. Installes la bride de la barre.



13. Installez les écrou du bride de la barre et ne les serrez que des doigts. Ne les serrez pas plus à ce point-ci. Procédez au RÉGLAGE DE LA CHAÎNE.

RÉGLAGE DE LA CHAÎNE

Voir TENSION DE LA CHAÎNE dans la section de l'ENTRETIEN.

PIÈCES QUE L'UTILISATEUR PEUT REMPLACER

PIÈCE DE RECHANGE	No DE PIÈCE
Poignée auxiliaire	530057546
Boulon de palier, 1/4-20	530015786
Écrou-papillon	530016152
Barre-guide	530044908
Chaîne	952051549
Écrous hexagonaux	530015917
Capuchon de l'huile	530053072
Vis/Cheville de réglage de la barre	530069110
Accessoire de guidon	530071864

RANGEMENT

AVERTISSEMENT: Exécutez les étapes suivantes après chaque utilisation:

- Arrêtez l'appareil et débranchez-le de la source de courant quand il n'est pas utilisé.
- Arrêtez le moteur avant de transporter l'appareil.
- Laissez le moteur se refroidir et attachez ensuite l'appareil avant de le ranger ou de le transporter.
- Rangez l'appareil et la rallonge à l'intérieur, dans un endroit surélevé, sec et hors de portée des enfants. Rangez l'appareil débranchée.
- Laissez les dispositifs de protection en place quand vous rangez l'appareil. Rangez l'appareil de façon à éviter que toute surface coupante cause des blessures.

SAISONNIÈRE RANGEMENT

Préparez votre appareil pour le rangement à la fin de la saison ou quand il ne sera pas utilisé pendant 30 jours ou plus.
Si votre appareil doit être rangée pendant un certain temps:

- Nettoyez-la à fond avant son rangement.
- Rangez-la dans un endroit propre et sec.
- Graissez légèrement les surfaces externes en métal et la barre-guide.
- Graissez la chaîne et enveloppez-la dans du papier épais ou un chiffon.

TABLEAU DE DÉPANNAGE

AVERTISSEMENT: Toujours arrêtez l'appareil et débranchez la prise de courant avant d'exécuter n'importe lequel des remèdes recommandés ci-dessous autre que les remèdes qui exigent l'exécution de l'appareil.

PROBLÈME	CAUSE	REMÈDE
La chaîne ne bouge pas quand la gâchette est pressée.	1. Trop quand tension de la chaîne. 2. Glissières de la barre-guide pincées 3. Panne de la gâchette. 4. Disjoncteur déclenché/ fusible sauté.	1. Voir "Tension de la Chaîne" dans la section de la "Entretien". 2. Réparer ou remplacer. 3. Contactez un distributeur autorisé de service. 4. Réenclencher le disjoncteur/ Remplacer le fusible.
La chaîne fait du bruit ou ne coupe pas nettement.	1. Mauvaise tension de la chaîne. 2 Coupoirs endommagés. 3. Chain usée. 4. Coupoirs émoussées, pas bien aiguisés ou indicateurs de profondeur trop hauts. 5. Pignon usée.	1. Voir "Tension de la Chaîne" dans la section de la "Entretien". 2. Contactez un distributeur de service autorisé. 3. Aiuguiser ou remplacer la chaîne. 4. Voir "Aiguisage de la Chaîne" dans la section de la "Réparations et Réglages". 5. Contactez un distributeur autorisé de service.
La chaîne s'arrête dans le bois coupe.	1. Le haut des coupoirs n'est pas limé bien plat. 2. Barbures sur la barre-guide ou barre-guide tordue; glissières irrégulières.	1. Voir "Aiguisage de la Chaîne" dans la section de la "Répara tions et Réglages". 2. Réparer ou remplacer la barre-guide.
Huile insuffisante pour la lubrificatin de la barre et chaîne.	1. Réservoir d'huile vide. 2. Sortie d'huile obstruée. 3. Trou de graissage de la barre-guide bloqué.	1. Remplir le réservoir d'huile. 2. Contactez un distributeur autorisé de service. 3. Enlever la barre et la nettoyer.
La chaîne coupe en biais.	1. Coupoirs endommagés d'un côté. 2. Chaîne émoussée d'un côté. 3. Barre-guide tordue ou usée.	1. Voir "Aiguisage de la Chaîne" dans la section de la "Répara tions et Réglages". 2. Voir "Aiguisage de la Chaîne" dans la section de la "Répara tions et Réglages". 3. Remplacer la barre-guide.

GARANTIE LIMITEE

Poulan garantit à l'acheteur original que tous les produits électriques ou autonomes de marque **Poulan** sont libres de tout vice de matériau ou de main-d'oeuvre et convient de réparer ou de remplacer en vertu de la présente garantie tout produit électrique ou autonome défectueux de marque **Poulan** dans les deux années qui suivent leur date d'achat original.

Si votre produit électrique ou autonome de marque **Poulan** se casse au cours de la période de garantie limitée, renvoyez-le, complet, franco de port, avec une preuve d'achat, au revendeur à qui vous l'avez acheté pour réparation ou remplacement au choix de **Poulan**.

Cette garantie n'est pas transférable et ne couvre aucune responsabilité ou aucun dommage occasionné par une mauvaise manutention, un mauvais entretien ou l'utilisation d'accessoires et/ou de pièces non recommandées spécifiquement par **Poulan** pour votre appareil. En outre, cette garantie ne couvre pas les pièces qui s'usent et nécessitent un remplacement quand on utilise normalement l'appareil pendant la période de garantie. Cette garantie ne couvre pas le réglage antérieur à la livraison ou les réglages normaux prévus dans le manuel d'instructions.

CETTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS JURIDIQUES PARTICULIERS ET VOUS POUVEZ AVOIR D'AUTRES DROITS QUI VARIENT SELON L'ÉTAT OU LA PROVINCE.

AUCUNE RÉCLAMATION POUR DOMMAGES INDIRECTS N'EST AUTORISÉE ET IL N'EXISTE AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPRESSE, À L'EXCEPTION DE CELLES EXPRESSÉMENT PRÉVUES DANS LE PRÉSENT DOCUMENT.

CERTAINS ÉTATS ET CERTAINES PROVINCES NE PERMETTENT PAS DE LIMITES SUR LA DURÉE DES GARANTIES INDIRECTES OU D'EXCLUSION DES DOMMAGES INDIRECTS OU INCIDENTS, SI BIEN QUE LES RESTRICTIONS OU EXCLUSIONS CI- DESSUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER DANS VOTRE CAS.

Poulan a pour politique d'améliorer constamment ses produits. Par conséquent, **Poulan** se réserve le droit de changer, de modifier ou d'interrompre la production de certains modèles, conceptions, caractéristiques et accessoires de tous ses produits n'importe quand, de tout temps sans préavis ou obligation à tout acheteur.